

РГОС-8/9: Сотрудничество между Базельской конвенцией и Международной морской организацией

Рабочая группа открытого состава

1. *принимает к сведению* информацию, содержащуюся в записке секретариата о сотрудничестве между Базельской конвенцией о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением и Международной морской организацией¹;
2. *принимает также к сведению* существующую версию правового анализа порядка применения Базельской конвенции в отношении опасных и других отходов, образующихся на борту судов², предлагает Сторонам Конвенции и другим участникам провести дальнейшее изучение анализа и направить свои замечания секретариату к 1 декабря 2012 года и просит секретариат разместить полученные замечания на веб-сайте Конвенции;
3. *просит* секретариат с учетом полученных замечаний, отражающих по мере целесообразности различные толкования, подготовить пересмотренную версию правового анализа, включая резюме и выводы, которые могут иметь более чем одно толкование, для рассмотрения Конференцией Сторон на ее одиннадцатом совещании;
4. *просит* также секретариат продолжать выполнение просьб, адресованных ему в решении БК-10/16;
5. *напоминает* содержащиеся в решении БК-10/16 предложения в адрес Сторон относительно оценки степени, в которой существующие технические руководящие принципы Базельской конвенции распространяются на отходы, охватываемые Международной конвенцией по предотвращению загрязнения с судов 1973 года, с изменениями, внесенными Протоколом 1978 года к ней, и с дальнейшими поправками, внесенными Протоколом 1997 года, или предоставления средств для того, чтобы дать секретариату возможность провести такую оценку в тесной консультации с Международной морской организацией, а также в отношении разработки в сотрудничестве с Международной морской организацией пособия-руководства по вопросу о том, как улучшить взаимодействие на стыке море-суша для обеспечения того, чтобы отходы, охватываемые Международной конвенцией, после их выгрузки с судна регулировались экологически обоснованным образом.

¹ UNEP/CHW/OEWG.8/13.

² UNEP/CHW/OEWG.8/INF/18, приложение.